

# Nahlin bilten

Periodični bilten Nahlinih edukacijskih centara u Sarajevu, Bihaću i Tuzli

Godina II, broj 4 (2019)



## Sadržaj

### Međunarodne aktivnosti i saradnja

- Nahla na konferenciji "Global exchange on religion in society"
- Nahla u procesu oblikovanja islamske deklaracije o rodnoj pravednosti
- Djelovanje Nahle u Evropskom forumu muslimanki
- Djelovanje Nahle u ANCSSC alijansi

### Nahlini gosti

- Predstavnici UNFPA misije u Nahli
- Ambasador Italije u Nahli
- Zamjenica britanskog ambasadora u Nahli

### Lokalna saradnja

- Nastavak uspješne saradnje s Općinom Novi Grad
- Nahla na 17. međunarodnom sajmu EKOBIS u Bihaću
- Nahla na Sajmu zapošljavanja i preduzetničkih inicijativa
- Potpisani memorandum o saradnji sa službom za zapošljavanje KS
- Potpisani memorandum o saradnji s Fondacijom Mozaik
- Nahla na svečanom predstavljanju platforme Ionac.pro
- Nahla na okruglom stolu o saradnji u oblasti obrazovanja odraslih
- Partnerstvom do ekonomskog osnaživanja i pozitivnog radnog okruženja za žene
- Nahla Tuzla u akciji „Drvo za prijatelja“
- Podrška udruženju „Srce za djecu oboljelu od raka“

- Saradnja na zapošljavanju žena kroz obuku za upravljanje online sadržajem

### Iskoraci u edukaciji

- Akreditacija Nahlinih obrazovnih programa

### Iskoraci u poduzetništvu

- Podrška kreativnim idejama na aukciji poduzetništva
- Fokus na podršci poduzetnicama u Tuzli

### Izdavački projekti

- Promovirana knjiga „Muhaddise“

### Kampanje i akcije

- Obilježen Dan mentalnog zdravlja u Sarajevu i Bihaću
- Zakaži dan za zdravlje – kampanje u Tuzli i Sarajevu!
- Nahlin teen klub i klub mlađih u akciji pošumljavanja
- Nahlin klub mlađih u utrci Run4Erasmus

### Stručna usavršavanja

- Koordinatorice za mlade na USAID treningu
- Koordinatorica za mlade iz Nahle Tuzla certificirana za rad s mlađima
- Andragoško usavršavanje Nahlinog predavačkog kadra

Međunarodne aktivnosti i saradnja

## NAHLA NA KONFERENCIJI “GLOBAL EXCHANGE ON RELIGION IN SOCIETY”



Sehija Dedović, direktorka CEI Nahla, učestvovala je u radu jednodnevne konferencije “Global Exchange on Religion in Society” koja je održana u Briselu u petak, 6. septembra pod pokroviteljstvom Evropske unije.

Ovim je Nahla nastavila svoje aktivno djelovanje na međunarodnom planu kako bi se trud društvenih aktera inspiriranih vjerom usmјeren ka socijalnoj inkluзiji adekvatno prepoznao, a njihova iskustva iskoristila za pronašaњe novih rješenja za saradnju na globalnom nivou.

Federica Mogherini, visoka predstavnica za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i potpredsjednica Evropske komisije na jednodnevnoj konferenciji u Briselu ugostila je preko 150 predstavnika/ica civilnog

društva, vladinih i religijskih institucija iz cijele Evrope, ali i s drugih kontinenata.

Na konferenciju su pozvani društveni akteri koji već djeluju u oblastima gdje postoje dodirne tačke između religije i socijalne inkluзije, kako bi učili jedni od drugih, istražili mogućnosti partnerskog djelovanja i razmijenili pozitivna iskustva suživota među različitim religijama u pluralističkim društвima u Evropi i širom svijeta.

Na konferenciji je visoka predstavnica Federica Mogherini predstavila novu EU inicijativu usmјerenu ka povezivanju evropskih i vanevropskih društvenih aktera u oblasti religije i socijalne inkluзije koja je najavljena kao “Erasmus civilnog društva”.

„S ovom novom inicijativom želimo investirati u dobre priče. Želimo priznati pozitivnu ulogu koju religija već ima u nekim dijelovima svijeta. Želimo prepoznati rješenja koja dolaze iz lokalnih zajednica, iz same srži naših društava. Inicijativa ‘Global Exchange on Religion in Society’ usmјerenja je na one koji rade na izgradnji mira, one koji donose promjene, one koji grade mostove – od malih zajednica ka svijetu. Odlučili smo pokrenuti ovaj program razmjene jer, prije svega, želimo povezati i osnažiti ljudi poput vas. Zato što smatramo važnim da se razmijene ideje o tome kako riješiti probleme koje primjećujete u svojim društвima. Svjesni smo toga da je svaka zemљa različita, ali i da ima tako mnogo toga što nam je svima kao ljudskim bićima zajedničko”, istakla je Mogherini u svom uvodnom obraćanju.

## NAHLA U PROCESU OBLIKOVANJA ISLAMSKE DEKLARACIJE O RODNOJ PRAVEDNOSTI



Nahla je učestvovala u procesu globalnih konsultacija koji je organizirao Islamic Relief, a kroz koji je nastala prva Islamska deklaracija o rodnoj pravednosti, nakon skoro dvije godine rada.

Finalne konsultacije održane su 14. februara 2019. u Londonu, gdje su se okupili predstavnici međunarodnih organizacija, UN-ovih tijela i vladinih institucija kako bi učestvovali u diskusiji i imali priliku podijeliti svoja iskustva i ekspertizu o ovoj temi.

Islamska deklaracija o rodnoj pravednosti potvrđuje od Bog dana prava svim ljudskim bićima, kao i našu dužnost da čvrsto stanemo u zaštitu pravde i pravičnosti. Predložena Deklaracija ima za cilj pokrenuti globalno i regionalno djelovanje i potpisnice pozvati da se obavežu da će raditi na iskorjenjivanju rodne nepravednosti.

Deklaracija prepoznaje i poštuje različitost mišljenja i stavova unutar islamske tradicije i muslimanskih kultura, kao i one izvan islamskih zajednica. Fokusirana je na uspostavljanje zajedničkih platformi djelovanja, ne namećući strategije i pristupe u radu.

## Međunarodne aktivnosti i saradnja

### DJELOVANJE NAHLE U EVROPSKOM FORUMU MUSLIMANKI



Kao članica Upravnog odbora Evropskog foruma muslimanki (EFOMW) sa sjedištem u Briselu, Nahla je imala priliku učestvovati u važnim procesima na evropskom nivou.

Predstavnice EFOMW 3. aprila 2019. u Briselu su učestvovalo u „Konsultacijama s civilnim društvom: pristup Evropskog parlamenta nakon 2020. u rješavanju islamofobije i njenog utjecaja na muslimanke“. Ovaj je događaj imao za cilj prikupiti podršku Evropskog parlamenta kako bi se u njegovom budućem mandatu povećao fokus na islamofobiju i muslimanke. Sastanak je rezultirao izradom mape puta za naredne godine, s fokusom na to kako krenuti naprijed u sljedećem mandatu u EP. EFOMW će nastaviti raditi na ovim pitanjima zajedno s ostalim aktivnim nevladinim organizacijama u Koaliciji protiv islamofobije, razvijajući strategiju za nastavak saradnje s Evropskim parlamentom i pronalaženje rješenja za poboljšanje stanja ljudskih prava muslimanki.

U junu 2019. EFOMW je dobio savjetodavni status u Ekonomskom i socijalnom vijeću Ujedinjenih naroda (ECOSOC). Savjetodavni status ECOSOC-a najviši je status koji Ujedinjene nacije dodjeljuju nevladinim organizacijama, omogućavajući im da učestvuju u radu UN-a. Savjetodavni status pruža nevladinim organizacijama pristup ne samo ECOSOC-u, nego i mnogim njegovim pomoćnim tijelima, različitim mehanizmima Ujedinjenih nacija za ljudska prava, kao i posebnim događajima koje organizira predsjednik Generalne skupštine. Taj je pristup vrlo važan za naš zagovarački rad jer nam pruža mogućnost utjecaja na donositelje odluka na najvišem međunarodnom nivou.

### DJELOVANJE NAHLE U ANCSSC ALIJANSI



Kao članica Upravnog odbora Alijanse nevladinih organizacija i organizacija civilnog društva za saradnju Jug-Jug (ANCSSC) Nahla je imala priliku biti dio međunarodne mreže organizacija i koristiti različita iskustva, ekspertize, primjere dobrih praksi i druga sredstva.

Alijansa nevladinih organizacija i organizacija civilnog društva za saradnju Jug-Jug (ANCSSC) osnovana je u novembru 2017. na 9. globalnom South-South Development Expou u Antaliji, čiji je domaćin bila Vlada Turske, u saradnji s UN-ovim Uredom za saradnju Jug-Jug (UNOSSC). Alijansa nastoji poboljšati razumijevanje građanskog društva o vrijednosti saradnje Jug-Jug u razvojnim, humanitarnim i srodnim oblastima.

Nahlini gosti

## PREDSTAVNICI UNFPA MISIJE U NAHLI



Predstavnica UNFPA misije u BiH dr. Aynabat Annamuhamedova, sa saradnicima, u utorku, 27. marta 2019. posjetila je Centar za edukaciju i istraživanje "Nahla".

Predstavnici UNFPA misije izrazili su spremnost da kod planiranja svojih budućih aktivnosti uzmu u obzir iskustva različitih organizacija koje, poput Nahle, dugi niz godina direktno rade sa ženskom populacijom i imaju najbolji uvid u stvarne potrebe i izazove s kojima se susreću žene u Bosni i Hercegovini.

## AMBASADOR ITALIJE U NAHLI



Nicola Minasi, ambasador Republike Italije u Bosni i Hercegovini, u četvrtak, 9. maja 2019. posjetio je Nahlu sa suprugom Annaritom Lippiello. Svrha posjete bilo je upoznavanje s Nahlinim aktivnostima.

Nahlin fokus na kvalitetu, efikasnosti i posvećenosti u mapiranju ključnih vještina i vrijednosti potrebnih u društvu prepoznati su kao vrlo značajni faktori za doprinos lokalnom razvoju.



## ZAMJENICA BRITANSKOG AMBASADORA U NAHLI

Zamjenica britanskog ambasadora u BiH, dr. Ruth Wiseman, u četvrtak 12. septembra 2019. posjetila je Centar za edukaciju i istraživanje "Nahla".

Tokom sastanka poseban akcenat je stavljen na Nahlin rad na polju edukacije, poduzetništva, istraživanja, aktivizma, ali i angažman na rušenju stereotipa i predrasuda.

## Lokalna saradnja

### NASTAVAK USPJEŠNE SARADNJE S OPĆINOM NOVI GRAD

U utorak, 9. aprila 2019. godine, u zvaničnoj posjeti Centru za edukaciju i istraživanje "Nahla" boravile su predstavnice Općine Novi Grad Sarajevo, gđa Hazima Pecirep, šefica Odsjeka za lokalni ekonomski razvoj i gđa Anera Kečo, projektna menadžerica.

Povod posjete bio je razgovor o saradnji u okviru projekta Lokalno partnerstvo za zapošljavanje - LPZ, koji Općina Novi Grad Sarajevo realizira uz finansijsku podršku Evropske unije, a kojem je CEI Nahla zvanično pristupila početkom 2019. godine.

Sastanku s predstavnicama Općine Novi Grad prisustvovalle su: Sehija Dedović, direktorka CEI Nahla, Elmina Mušinović, projekt menadžerica, Elvira Leka, koordinatorica Odjela za edukaciju i Anela Šemić, stručna saradnica u Nahlinoj poslovnoj zajednici.

Gošće su izrazile posebno zadovoljstvo dosadašnjom saradnjom Općine i Centra za edukaciju i istraživanje "Nahla" u oblasti zapošljavanja i samozapošljavanja žena i podrškom koju Nahla kroz sve svoje aktivnosti pruža ženama koje žive na području ove općine.

Na sastanku se razgovaralo i o dosadašnjim rezultatima Lokalnog partnerstva za zapošljavanje, mogućnostima koje nudi na uspostavi modela saradnje za brže zapošljavanje i otvaranje održivih radnih mesta u lokalnim zajednicama te načinima na koje polaznice obuka za zapošljavanje koje realizira CEI Nahla mogu kvalitetnije iskoristiti sve mehanizme podrške koje pruža Općina Novi Grad.



## Lokalna saradnja

### NAHLA NA 17. MEĐUNARODNOM SAJMU EKOBIS U BIHAĆU



U saradnji s Obrtničkom komorom USK Nahlina podružnica u Bihaću učestvovala je na 17. Međunarodnom sajmu EKOBIS 2019. koji je održan od 12. do 15. septembra 2019. godine. Nahla je u okviru sajma organizirala motivacijsku tribinu „Inspirativne priče: Kako (p)ostati poduzetnica“.

Učesnice tribine bile su neke od najuspješnijih žena poduzetnica na području Unsko-sanskog kantona Azra Mahmutović (Bihaćka Svijeća) i Meliha Klopić (Magic Touch), zamjenica direktorice CEI „Nahla“, podružnica Bihać Senida Karasalihović-Adilović te predstavnica Obrtničke komore, gospođa Dženana Ahmetspahić. S Obrtničkom komorom USK dogovoren je i nastavak saradnje na projektima od zajedničkog interesa.

### NAHLA NA SAJMU ZAPOŠLJAVANJA I PREDUZETNIČKIH INICIJATIVA

CEI Nahla je 16. oktobra, zajedno sa 120 poslovnih subjekata, učestvovala na Sajmu zapošljavanja i preduzetničkih inicijativa u Sarajevu. Sajam je organizirala Javna ustanova "Služba za zapošljavanje Kantona Sarajevo" s partnerima – Ministarstvo privrede Kantona Sarajevo, Privredna komora Kantona Sarajevo, Grad Sarajevo, te općine Stari Grad, Centar i Novo Sarajevo.

Na sajmu je predstavljeno pet industrija: IT, turizam, stari zanati, startup, te druge uslužne djelatnosti. Tokom sajma su potpisani i memorandumi o saradnji s organizatorima obrazovanja odraslih.



## Lokalna saradnja

### POTPISAN MEMORANDUM O SARADNJI SA SLUŽBOM ZA ZAPOŠLJAVANJE KS



Centar za edukaciju i istraživanje Nahla jedna je od 25 ustanova koje će biti partneri Službe za zapošljavanje Kantona Sarajevo na realizaciji programa zapošljavanja, obuke, dokvalifikacije i prekvalifikacije nezaposlenih osoba.

"Prije donošenja odluke o potpisivanju ovog memoranduma anketirali smo nezaposlene ljude sa naše evidencije, a odgovori koje smo dobili od njih su vrlo često bili da žele da se dokvalifikuju ili prekvalifikuju. Kako bismo ispoštovali njihove želje bilo je neophodno da pronađemo ozbiljne i kompetentne partnere koji se tim bave. Memorandum koji danas potpisujemo prihvatio je i resorno Ministarstvo za obrazovanje, nauku i mlade Kantona Sarajevo. Naš krajnji cilj je da smanjimo broj nezaposlenih, a potpisnici memoranduma će nam biti partneri u

ispunjenu tog cilja", rekao je u svom obraćanju direktor Službe za zapošljavanje Kantona Sarajevo Nermin Pećanac.

Načelnik Općine Centar dr. Nedžad Ajnadžić koji je bio domaćin današnjeg potpisivanja izrazio je nadu da će jedan ovakav sistemski način rješavanja problema nezaposlenosti vrlo brzo dati dobre rezultate.

Ministrica za obrazovanje, nauku i mlade Kantona Sarajevo Zineta Bogunić izrazila je zadovoljstvo zbog potpisivanja ovog memoranduma i naglasila:

"Donošenjem Zakona o obrazovanju odraslih mi smo započeli proces akreditacije institucija koje se bave obrazovanjem odraslih. Sve današnje potpisnice su akreditirane od strane ministarstva i stoga je na svima nama velika odgovornost."

Nahla je proces akreditacije i upisa u Registar pri Ministarstvu za obrazovanje, nauku i mlade završila još 2017. godine, čime je ispunila uvjete za ponuđače obuka koje predviđa Zakon o obrazovanju odraslih, a nadamo se da ćemo kroz ovu saradnju sa Službom za zapošljavanje značajno doprinijeti razvoju privrede i unapređenju uslova za ekonomski rast, otvaranje novih radnih mesta i smanjenje nezaposlenosti na području Kantona Sarajevo, posebno kad je riječ o dugotrajno nezaposlenim ženama koje čine najveći dio nezaposlenih u svim općinama ovog kantona.

## Lokalna saradnja

### POTPISAN MEMORANDUM O SARADNJI S FONDACIJOM MOZAIK



U prostorijama Centra za edukaciju i istraživanje "Nahla" 22. Novembra 2019. realizirano je potpisivanje memoranduma o saradnji kojim se uspostavljaju mehanizmi bliže saradnje između Fondacije Mozaik i CEI Nahla.

Na ovaj korak obje strane su inspirisane zajedničkom vizijom i ciljem da mladima, posebno mladim poduzetnicima/ama pomognu u njihovom razvoju i uspjehu.

Sastanku s predstavnicama Fondacije Mozaik Vesnom Bađanski-Agić, izvršnom direktoricom i Sejdefom Bašić-Čatić, direktoricom za kolektivni impakt

prisustvovale su Sehija Dedović, direktorica CEI Nahla i Anela Šemić, stručna saradnica u Nahlinoj poslovnoj zajednici.

Nahla i Fondacija Mozaik nadopunjuju se u više oblasti djelovanja, među kojima se posebno ističu aktivnosti namijenjene mladima i aktivnosti vezane za zaposljavanje i poduzetništvo.

Ovim memorandumom CEI Nahla se pridružila i platformi [www.lonac.pro](http://www.lonac.pro) na kojoj će uposlenice Nahle nesobično dijeliti svoje znanje mladim poduzetnicima/ama u izazovima s kojima se susreću pri poslovanju.



## Lokalna saradnja

### NAHLA NA SVEČANOM PREDSTAVLJANJU PLATFORME LONAC.PRO

Centar za edukaciju i istraživanje "Nahla" sa zadovoljstvom je postao jedan od partnera i podržao napore regionalne Zajednice za aktivizam i poduzetništvo lonac.pro da otvorи nove prilike, podržи vrijedne ideje i izgradi održivi sistem podrške mladim poduzetnicima/ama. Predstavnice CEI Nahla, direktorica Sehija Dedović i voditeljica Nahline poslovne zajednice Anela Šemić, prisustovale su svečanom predstavljanju ove platforme u Sarajevu 18. decembra 2019. na kojem je iskazana podrška aktivnim i poduzetnim mladim ljudima i njihovim idejama i inicijativama.



### NAHLA NA OKRUGLOM STOLU O SARADNJI U OBLASTI OBRAZOVANJA ODRASLIH

Predstavnice CEI Nahla, u svojstvu registrovanog organizatora obrazovanja odraslih u Kantonu Sarajevo, prisustvovalе su okruglom stolu „Unapređenje saradnje obrazovanja odraslih i privrede“ održаном u ponedjeljak, 23. decembra 2019. u Sarajevu. Okrugli sto je rezultat saradnje Ministarstva za obrazovanje, nauku i mlade Kantona Sarajevo i DW International – Ured za Bosnu i Hercegovinu.



Fokus okruglog stola bila je težnja ka zajedničkom pristupu i saradnji svih aktera u implementaciji zakonske regulative i sveukupnog rasta i razvoja društva. Na okruglom stolu zaključno je iskazana spremnost na saradnju organizatora obrazovanja odraslih, poslodavaca i Službe za zapošljavanje KS.

Na ovaj način, svi uključeni akteri će na najefikasniji način stići uvid u potrebe tržista rada i biti u mogućnosti kvalitetno odgovoriti na postavljene izazove.

## Lokalna saradnja

### PARTNERSTVOM DO EKONOMSKOG OSNAŽIVANJA I POZITIVNOG RADNOG OKRUŽENJA ZA ŽENE

Uz podršku Katarske humanitarne organizacije u CEI Nahla je tokom 2019. godine realiziran projekat besplatnog kursa šivenja za 45 nezaposlenih žena s područja Sarajeva, Tuzle i Bihaća.

Projekat je startao s jedinstvenom idejom osnaživanja dugotrajno nezaposlenih žena koje će se kroz 6 mjeseci kursa šivenja osposobiti za zanimanje krojačice i šnajderice, ali i svaka u svojoj sredini biti motivator poduzetničkog i kreativnog impulsa. Ovo nije samo priča o ženama koje su naučile šiti, već o ženama koje su odlučile učiniti nešto za sebe i svoju okolinu, osnažile jedna drugu, umrežile se i uzajamno jedna drugoj davale vjetar u leđa.

**Kao dodatni podsticaj, svakoj od polaznica je dodijeljena profesionalna mašina za šivenje, kao vid motivacije za nastavak usavršavanja stečenih vještina.** Pozitivni primjeri integracije na tržište rada već su vidljivi, a osvrti poslodavaca da je riječ o uposlenicama koje su pokazale zavidne profesionalne kvalitete daje dodatni kredibilitet uspostavljenom sistemu rada.

Primjer pozitivne saradnje edukatora, partnerske organizacije i poslodavca vidljiv je i u Bihaću, gdje je 5 polaznica kursa šivenja imalo mogućnost dvomjesečnog angažmana u proizvodnoj kompaniji Bleu Homme, fokusiranoj na izvoz u Hrvatsku i Njemačku.

„Vrijeme provedeno na kursu mi je bilo višestruko korisno, stekla sam dobre prijateljice s kojima sam lakše savladavala zadani materiju. Snagu za dalje mi



daju moje ambicije, koje me uvjek guraju da učim i postižem više”, kaže Nataša, jedna od polaznica iz Bihaća koja se nakon kursa zaposlila.

Polaznice koje su u Tuzli prošle kroz besplatni program šivenja, mogućnost materijalne satisfakcije vide u registraciji obrta. Tržište i trendovi koje postavljaju velike korporacije jesu zahtjevni, ali samostalni kreativni rad koji proizađe iz obrta nosi posebnu toplinu i personalizaciju. Jednaku težnju ima i Lejla, nezaposlena pravnica iz Sarajeva koje je spojila ručni rad, ljubav prema nakitu i stečene vještine šivenja u personalizirane torbe, a o mogućnosti njihovog tržišnog plasmana trenutno uči na Akademiji ženskog poduzetništva.

Ovakvi, pozitivni vidovi saradnje trebali bi i u budućnosti polučiti značajnjim uključivanjem svih aktera u cilju ekonomskog osnaživanja i kreiranja pozitivnog radnog okruženja za žene, ali i biti spona i motivacija za promjene na bolje.

## Lokalna saradnja

### NAHLA TUZLA U AKCIJI „DRVNO ZA PRIJATELJA“

U Tuzli je u mjesecu aprilu uspješno završena akcija sadnje drveća „Drvo za prijatelja“ koju već četiri godine uspješno organizira Fondacija tuzlanske zajednice. Ove godine i Edukacijski centar „Nahla“ Tuzla je uzeo učešće u ovoj akciji donacijom pet sadnica drveća. Zahvaljujući donacijama više od 50 dobrih ljudi i društveno odgovornih preduzeća zasađeno je 100 dvorednih sadnica javora, japanske trešnje, breze, oraha i drugog drveća. Posadjene sadnice, osim što su trajna uspomena, osigurat će nam i hladovinu, čist zrak i dom gradskim pticama.



### PODRŠKA UDRUŽENJU „SRCE ZA DJECU OBOLJELU OD RAKA“

Predstavnice Edukacijskog centra "Nahla" Tuzla 4. novembra 2019. godine posjetile su Udruženje "Srce za djecu oboljelu od raka" u njihovom Roditeljskom stanu u Tuzli i uručile donaciju prikupljenu tokom Dana otvorenih vrata za mališane koji se trenutno liječe od malignih oboljenja na Univerzitetsko-kliničkom centru u Tuzli i privremeno borave u prostorijama ovog Udruženja.

Dio novčanih sredstava doniran je u vidu materijala za kreativne radionice, edukativnih i zabavnih igrica za djecu, higijenskih potrepština i odjevnih predmeta, dok je drugi dio novčanih sredstava uručen kao direktna podrška radu Udruženja "Srce za djecu oboljelu od raka" i izgradnji Roditeljske kuće u Tuzli.



## Lokalna saradnja

### SARADNJA NA ZAPOŠLJAVANJU ŽENA KROZ OBUKU ZA UPRAVLJANJE ONLINE SADRŽAJEM



Nahlina obuka za upravljanje online sadržajem i društvenim mrežama realizirana je početkom 2019. godine u saradnji s Općinom Novi Grad Sarajevo za petnaest polaznica koje su u periodu aplikacije na obuku bile prijavljene na Biro za zapošljavanje ove općine.

Četveromjesečna obuka je doprinijela boljem umrežavanju polaznica, razvijanju kreativnosti, upoznavanju s nepreglednim mogućnostima koje online prostor nudi, timskom radu kao i jedinstvenoj prilici da se kreira online kampanja i nametne tržištu rada.

Rezultat rada, zalaganja i truda bila je i prilika za kreiranje online kampanje za klijenta, u ovom slučaju Općinu Novi Grad i 23. manifestaciju Novogradski dani 2019.

Polaznice, podijeljene u 5 timova, predstavile su svoj prijedlog rješenja koji je uključivao definisan cilj, strategiju, dosljedne vizuale te relevantan kreativni sadržaj koji će osigurati da ciljna publika primijeti i prihvati poslanu poruku. Timovi su u okviru svojih prezentacija predložili sadržaj za društvene mreže, logotipe manifestacije, vizuale, na koji način planiraju plasirati sadržaj, personalizirane interakcije i strukturirane akcije koje planiraju poduzeti. Promociji radova prisustvovali su i predstavnice Općine Novi Grad, Amra Ibrahimović, savjetnica za medije, Adisa Šuman, pomoćnica načelnika Općine Novi Grad za obrazovanje i društveni razvoj, Hazima Pecirep, šefica odsjeka za Lokalni ekonomski razvoj, te građani i predstavnici poslovnih subjekata koji mogu imati potrebu za angažiranjem uposlenica ove struke.

„lako se određeni broj polaznica već u toku obuke zaposlio, na osnovu prezentiranog večeras, možemo sa sigurnošću istaći da će se i ostale polaznice vrlo brzo zaposliti. Ideje i timski duh kojem smo svjedočili dali su nam jako puno materijala koji se zasigurno može iskoristiti u promociji Općine Novi Grad“, istakla je Amra Ibrahimović, savjetnica za medije Općine Novi Grad.

Žiri u sastavu: Vahidin Pršeš, Služba za kulturu i sport Općine Novi Grad, Amina Šljivo Bećić, marketing CEI Nahla i Amela Šačić, menadžerica za odnose s javnošću za najbolje rješenje proglašili su rješenje koje je uradio tim „Melody“ koji su činile Ifeta Burzić, Aldijana Bihorac-Mujićić i Alma Omerhodžić.

## Iskoraci u edukaciji

### AKREDITACIJA NAHLINIH OBRAZOVNIH PROGRAMA



Zakon o obrazovanju odraslih u Kantonu Sarajevo stupio je na snagu 2015. godine. Prateći sveukupne trendove i analizirajući potrebu i važnost cijeloživotnog učenja, evropske regulative u tom pravcu te zakonodavstvo u Bosni i Hercegovini, CEI "Nahla" u potpunosti se priključila procesu sistematizacije i aktivnog djelovanja na polju obrazovanja odraslih.

CEI "Nahla" je još 2017. godine, među prvim u Kantonu Sarajevo, završila proceduru upisa u Registrar organizatora obrazovanja odraslih pri Ministarstvu za obrazovanje, nauku i mlade Kantona Sarajevo, kao treća po redu upisana organizacija. Na ovaj način potvrdili smo ispunjavanje zakonom predviđenih uslova za obavljanje djelatnosti obrazovanja odraslih i zahtjeva stavljenih pred organizatore obrazovanja odraslih.

Dvadesetogodišnje iskustvo u edukaciji žena u različitim oblastima omogućilo nam je da unaprijedimo i njegujemo specifičan pristup stjecanju vještina kombinacijom teorijske i praktične nastave neophodne za efikasno usvajanje znanja i ključnih vještina za koje se pokazalo da ga tržište itekako priznaje.

Rezultat predanog rada i nastojanja da našim korisnicima omogućimo što kvalitetnije programe je i Rješenje o ispunjenosti uvjeta za realizaciju Programa obrazovanja odraslih „Obuka za rad u administraciji“ kojem je od 2019. godine dodijeljena akreditacija pri Ministarstvu za obrazovanje, nauku i mlade Kantona Sarajevo.

Program pripada području administrativno-finansijskih poslova, uz stjecanje kompetencija za rad na poziciji poslovne sekretarke, asistentice u uredu ili asistentice u računovodstvu koja će predstavljati izuzetan potencijal u malim i srednjim preduzećima, koja nemaju u svojim kapacitetima pravnu i računovodstvenu službu, jer je sposobljava za obavljanje zadataka iz administracije, dijela radno-pravnih odnosa i pripremnih finansijskih radnji za računovodstvo.

Na ovaj način je budućim polaznicama ovog programa, pored interne kontrole kvaliteta i već postojeće potvrde i prepoznavanja na tržištu rada, osigurana i dodatna garancija dostizanja predviđenih ishoda obuke.

## Iskoraci u oblasti poduzetništva

### PODRŠKA KREATIVNIM IDEJAMA NA AUKCIJI PODUZETNIŠTVA

U petak, 20. decembra 2019. u konferencijskoj sali hotela Novotel Bristol održana je SoGal aukcija poduzetništva čiji su organizatori bili Centar za edukaciju i istraživanje "Nahla", Bizbook.ba, SoGal, Restart i ADS consulting, a cilj podržati hrabre i poduzetne žene iz našeg okruženja koje su se usudile učiniti prvi korak ka realizaciji svojih ideja.

SoGal aukcija poduzetništva organizirana je u svrhu prikupljanja sredstava koja će se investirati u registraciju krovne kompanije koja će legalizirati rad svih žena koje imaju neregistrovan biznis. Aukcija je okupila preko 100 posjetitelja koji su podržali ovu inicijativu i 20 kreativnih bh. poduzetnica koje su izložile svoje proizvode i usluge.



„Čast nam je biti dio ovakvog eventa i promovirati značaj uvezivanja i zajedničkog rada, kako bismo gradili pozitivne priče i stvarali nove šanse za svjetliju budućnost. Buduće poduzetnice koje obrazujemo i podržavamo trebaju ovakve inicijative, da se ohrabre i krenu u realizaciju svojih ideja. Mi smo tu da im to olakšamo i damo krila njihovim snovima. Omogućiti kreativnim ženama legalno poslovanje i na taj način jačati bh. ekonomiju suština je onoga za šta se zalažemo i na čemu neumorno radimo“, istakla je voditeljica Nahline poslovne zajednice Anela Šemić

Nadamo se da je ovo samo prvi u nizu događaja i aktivnosti kroz koje ćemo ujediniti snage i pružati podršku ženskom poduzetništvu i na kojima će se žene osnažiti da nastave hrabro koračati putem poduzetništva.



Iskoraci u oblasti poduzetništva

## FOKUS NA PODRŠCI PODUZETNICAMA U TUZLI

U drugoj polovini 2019. godine u EC Nahla Tuzla započela je realizacija aktivnosti usmjerenih na promociju poduzetničkih ideja i pružanje podrške ženi u biznisu.

Razgovor o biznis temama započeli smo 13. oktobra druženjem pod nazivom „Poduzetnica mogu biti i ja“. Posjetitelji/ce su imali/e priliku upoznati mlade i uspješne poduzetnice, Zerinu Gregić, vlasnicu brenda Zizza Shoes i Almiru Memić, vlasnicu obrta Veselje Torte, uz stručno predavanje diplomirane ekonomistice i certificirane trenerice za mala i srednja preduzeća Vildane Džafić i pratiti diskusiju koju je izvrsno moderirala Merima Lapandić.

Radionica „Kako da pokrenem vlastiti biznis“ realizirana je 15. novembra, a uz interaktivan i praktičan pristup Armina Softića, menadžera za razvoj prodaje i prodajnih vještina, te savjetnika i mentora za razvoj društvenih mikrobiznisa učesnice su imale priliku saznati mnogo korisnih informacija, postaviti pitanja i obrazložiti svoje biznis ideje.

Polaznice kurseva šivenja također su ohrabrene da, zahvaljujući znanju koje su stekle zakorače u poduzetničke vode. To se desilo i mladoj Larisi Sinanović koja je od Nahlinog kursa šivenja došla do faze da samostalno izrađuje vlastite proizvode - opremu za kućne ljubimce, i ponudi ih na tržištu.



## Izdavački projekti

### PROMOVIRANA KNJIGA „MUHADDISE“



U utorak, 27. marta 2019., u prepunoj sali Gazi Husrev-begove biblioteke promovirano je djelo „Muhaddise, učenjakinje u islamu“ Mohammada Akrama Nadwija. Prijevod ovog značajnog djela na bosanski jezik, u izdanju Centra za napredne studije i uz podršku Centra za edukaciju i istraživanje „Nahla“, koji su bili i suorganizatori promocije, ugledao je svjetlo dana krajem 2018. godine.

Promotori, Fahira Fejzić-Čengić, Mehmedalija Hadžić i Elvedin Subašić, osvrnuli su se na značaj knjige i informacija koje ona pruža o ulozi žena u nauci u prvim, formativnim godinama islama. Posebno su nadahnuto govorili o današnjoj ulozi žene u muslimanskim društвima širom svijeta, kao i u Bosni i Hercegovini i pokušajima da se njeno postojanje svede na nekoliko uloga koje obavlja, a zanemarujući njen ogromni potencijal u polju naučnog rada i prosperitet koji njeno aktivno djelovanje donosi svakom društvu.

Knjiga „Muhaddise: učenjakinje u islamu“ je adaptacija uvodnog toma biografskog Rječnika učenjakinja Poslanikovih hadisa, koji sadrži 57 tomova i biografije preko 9.000 učenjakinja od Poslanikovog doba do danas. Djelo je nastalo 15-godišnjim istraživačkim radom Mohammada Akrama Nadwija, savremenog islamskog učenjaka i trenutnog dekana Cambridge Islamic Collegea, a prvi tom su na bosanski jezik prevele mr. Nermina Baljević, profesorica arapskog jezika u penziji i Naida Hota-Muminović, profesorica engleskog jezika i aktuelna direktorka Prve bošnjačke gimnazije.

Knjiga na jedan sistematičan i integrativan način pokušava dati svoj doprinos u izučavanju hadisa, ali s aspekta ženskog diskursa i doprinosa žena u izučavanju hadisa. Stoljećima su žene intenzivno putovale u svrhu stjecanja vjerskog znanja i redovno posjećivale najprestižnije džamije i medrese širom islamskog svijeta. Karakteristični dokumenti (kao što su razredne evidencije i idžaze kojima žene opunomoćuju muškarce da podučavaju) kao i blistava svjedočenja velikog broja uvaženih učenjaka, uleme, o ženama koje su ih podučavale, detaljno su zabilježeni. Pregled poglavlja sa pripadajućim kartama prati širenje centara u kojima su žene izučavale hadis, kao i njihov pad. Informacije sažete u Nadwijevom djelu izuzetno su važne za ujednačeno uvažavanje uloge žena u islamskom društvu.

## Kampanje i akcije

### OBILJEŽEN DAN MENTALNOG ZDRAVLJA U SARAJEVU I BIHAĆU

Povodom Svjetskog dana mentalnog zdravlja, u četvrtak, 10. oktobra 2019. Nahlini edukacijski centri u Sarajevu i Bihaću organizirali su mini kampanje s ciljem podizanja svijesti o važnosti mentalnog zdravlja i ulaganja u njegovo unapređenje.

Tokom cijelog dana vrata Nahlinog psihološkog savjetovališta su bila otvorena za sve zainteresirane posjetitelje koji su u razgovoru s našim psihologinjama i logopedicom mogli saznati odgovore na različita pitanja i direktno se uvjeriti u prednosti individualnog savjetovanja.

### ZAKAŽI DAN ZA ZDRAVLJE – KAMPANJE U TUZLI I SARAJEVU!

U Edukacijskom centru "Nahla" Tuzla je, povodom Evropske sedmice prevencije raka grliće materice, održan okrugli sto „Rak grlića materice: šta svaka žena treba znati“. Prisutni su od prof. dr. Mahire Jahić saznali kako se potpuno bezbolnim metodama može dijagnosticirati rak grlića materice i pravovremeno liječiti. Organizirana je i podjela info letaka na gradskom trgu i u prostorijama Centra s motom Zakaži dan za zdravlje!

Povodom mjeseca oktobra – međunarodnog mjeseca borbe protiv raka dojke u Nahli u Sarajevu je od 28. do 31. oktobra 2019. godine realizirana kampanja „Zakaži dan za zdravlje“ kako bismo podsjetili žene na ogroman značaj redovnih samopregleda i javljanja na preventivne pregledе kod ljekara u

U večernjim satima u Sarajevu je organiziran motivacijski seminar „Pretvorite osjećaj bespomoćnosti u nove mogućnosti“ na kojem je voditeljica Nahlinog psihološkog savjetovališta Azra Ibrahimović govorila o tome kako se bespomoćnost manifestira, šta su njeni uzroci i poučila prisutne konkretnim tehnikama za prevazilaženje bespomoćnosti. U Bihaću je održana tribina pod nazivom „I mentalna bolest boli“, s magistricom psihologije Esmom Mehić-Hadžić.



sprečavanju obolijevanja i umiranja od raka dojke. U saradnji s partnerskim poliklinikama osigurano je i 12 besplatnih ultrazvučnih pregleda dojki za učesnice online kviza o prevenciji raka dojke.

## Kampanje i akcije

### NAHLIN TEEN KLUB I KLUB MLADIH U AKCIJI POŠUMLJAVANJA



Nahlin teen klub i klub mladih odazvali su se na još jednu veliku volontersku akciju "Let's Do It – milion sadnica za 1 dan" u subotu, 19. oktobra. Akciju je podržalo oko 800 volontera/ki, a na odabranom mjestu

sadnje, na Bjelašnici u blizini naselja Dejčići zasađeno je čak 6.700 sadnica bijelog bora.

Akcija pošumljavanja je od krucijalnog značaja za prirodu naše zemlje, ali i za pojedince. Vjerujem da su ova akcija i njeni organizatori svojom pozitivnošću i posvećenošću uspjeli sve učenike učini boljim građanima, kao što su učinili mene. (Samra Bećirović)

Meni je ovogodišnja akcija sadnje bilo još jedno divno iskustvo posebno jer sam prvi put dio Nahle. Od prirodi datih sadnica, do novih prijateljstava koja su neizostavan dio ovakvih akcija. Drago mi je da kao mlade djevojke na ovakav način gradimo sebe, kako bismo u budućnosti bile one koje grade i jačaju zajednicu. (Ermina Parić)

### NAHLIN KLUB MLADIH U UTRCI RUN4ERASMUS

U nedjelju, 20. oktobra 2019. polaznice Nahlinih programa za mlade učestovale su u trci „Run4Erasmus“ na Vilsonovom šetalištu. Riječ je o trci od 5 kilometara čija je svrha bila promocija studentskih i akademskih programa razmjena u zemljama Evrope te promocija drugih prilika koje se nude mladima s ciljem akademskog usavršavanja i profesionalnog razvoja. Na trci su bili prisutni predstavnici organizacija koje su direktno i indirektno uključene u programe razmjena te sami učesnici/ce Erasmus+ programa koji su iz prve ruke ponudili sve potrebne informacije i podijelili svoja iskustva sa zainteresovanima. Učešće na trci bilo je besplatno, a za učesnike i učesnice su osigurane



medalje, majice, osvježenje i elektronski certifikati, dok su pobjednici dobili sadnice zimzelenog drveća.

## Stručna usavršavanja

### KOORDINATORICE ZA MLADE NA USAID TRENINGU

Tokom februara i marta Nahline koordinatorice programa za mlade iz Sarajeva i Bihaća uspješno su završile trening Administracije, ljudskih resursa i strateškog planiranja u okviru USAID-ovog programa podrške marginaliziranim grupama koji provodi Institut za razvoj mladih KULT u partnerstvu sa NGO & BUSINESS AUDIT d.o.o. Treninzi su realizirani u Tesliću, a predavač je bio iskusni ekspert u oblasti razvoja projekata i organizacijskih vještina Zlatko Sarić.

Program je bio fokusiran na unapređenje znanja i vještina o konceptima i elementima upravljanja i razvoja ljudskih resursa, procesa izgradnje tima kao preduslova uspješnog rada organizacije te praktičnih vještina u upravljanju ljudskim resursima s posebnim naglaskom na oblasti angažovanja i procjene rada



osoblja. Drugi dio treninga je omogućio učesnicima da se upoznaju s osnovnim elementima procesa strateškog planiranja te strateškog plana kao dokumenta kojim se definišu osnovni pravci rada organizacije.

### KOORDINATORICA ZA MLADE IZ NAHLE TUZLA CERTIFICIRANA ZA RAD S MLADIMA



Koordinatorica za mlade u EC Nahla Tuzla Fatima Fazlović pohađala je obuku za stručnog saradnika/cu za rad s mladima koju je u periodu od juna do decembra 2019. godine organizirao Institut za razvoj mladih KULT iz Sarajeva.

U okviru ove obuke, kao nositelju projekta za mlade, Institut za razvoj mladih KULT je Nahlinom edukacijskom centru u Tuzli dodijelio sredstva u iznosu od 5.000 KM. Novčana sredstva će biti utrošena na razvoj lokalne zajednice, kroz projekat koji će voditi Klub mladih „Tignum“ zajedno sa još nekoliko nevladinih organizacija iz Tuzle.

### ANDRAGOŠKO USAVRŠAVANJE NAHLINOГ PREDAVAČKOG KADRA

U prethodnoj radnoj godini predavači i predavačice angažirani u Nahlinim edukacijskim centrima u Sarajevu, Bihaću i Tuzli imali su priliku pohađati ciklus seminara iz oblasti andragoškog usavršavanja. Program je obuhvatao sadržaje od osnovnog definiranja učenja odraslog polaznika, motiva i prepreka u učenju odraslih do specifičnih pitanja rada u nastavnoj praksi, kreiranja odgovarajuće psihološke atmosfere, primjene različitih metoda, timskog rada, pa sve do provođenja vrednovanja. Kroz ovu edukaciju nastojali smo svojim predavačima/cama omogućiti stjecanje andragoških znanja i vještina i utjecati na podizanje kvaliteta njihovog rada na još viši nivo.

Kako Nahlin predavački kadar dolazi iz različitih profesionalnih pozadina i mnogima obrazovanje nije osnovna profesionalna domena, važno je bilo organizirati kontinuiranu edukaciju iz temeljnih andragoških umijeća. Na ovaj način predavači i predavačice su imali priliku usvajati znanja i kroz praktični rad vježbati primjenu naučenog, ali i usvajati novi način razmišljanja, u kojem se odrasla polaznica razumijeva u punini njenih potreba i motiva.

Seminare su vodile mr. Amina Isanović-Hadžiomerović, viša asistentica na Odsjeku za pedagogiju Filozofskog fakulteta u Sarajevu i Azra



Ibrahimović, psihologinja, voditeljica Nahlinog psihološkog savjetovališta.

Budući da njegujemo specifičan pristup prema polaznicama programa, bilo je važno podsjetiti se i na doslijednu primjenu profesionalnog odnosa, u cilju promoviranja i zaštite poslovnog i sveukupnog ugleda Centra definisanog kroz misiju i viziju, osnivačke akte, te pripadajuće kodekse.

Ovu praksu Centar za edukaciju i istraživanje "Nahla" planira nastaviti i u narednim radnim godinama, u skladu s potrebama i zahtjevima s kojima se budemo suočavali u budućnosti.

CENTAR ZA EDUKACIJU I  
ISTRAŽIVANJE „NAHLA“ SARAJEVO

CENTAR ZA EDUKACIJU I  
ISTRAŽIVANJE „NAHLA“  
podružnica Bihać

Bosanskih šehida, II lijevi prilaz  
77 000 Bihać

T: 037/ 352-200  
F: 037/ 328-201

e-mail: [info@bihac.nahla.ba](mailto:info@bihac.nahla.ba)  
web: [www.bihac.nahla.ba](http://www.bihac.nahla.ba)

Džemala Bijedića 122  
71 000 Sarajevo

T: 033/710-650  
F: 033/641-664

e-mail: [info@nahla.ba](mailto:info@nahla.ba)  
web: [www.nahla.ba](http://www.nahla.ba)

EDUKACIJSKI CENTAR „NAHLA“  
TUZLA

Mitra Trifunovića Uče bb  
75 000 Tuzla

T: 035/205-699  
F: 035/205-699

E-mail: [info@tuzla.nahla.ba](mailto:info@tuzla.nahla.ba)  
web: [www.tuzla.nahla.ba](http://www.tuzla.nahla.ba)